



CS Příručka pro uživatele

PHILIPS

1 Důležité informace

Bezpečnost

Důležité bezpečnostní pokyny

- ① Čtěte tyto pokyny.
- ② Pokyny si uložte k pozdějšímu nahlédnutí.
- ③ Respektujte všechna upozornění.
- ④ Dodržujte všechny pokyny.
- ⑤ Zařízení nepoužívejte poblíž vody.
- ⑥ K čištění používejte pouze suchou tkaninu.
- ⑦ Nezakrývejte ventilační otvory. Zařízení instalujte podle pokynů výrobce.
- ⑧ Zařízení neinstalujte v blízkosti zdrojů tepla (radiátory, přímotopy, sporáky apod.) nebo jiných přístrojů (včetně zesilovačů) produkujících teplo.
- ⑨ Síťový kabel chraňte před pošlapáním nebo přiskřípnutím. Zvláštní pozornost je třeba věnovat vidlicím, zásuvkám a místu, kde kabel opouští přístroj.
- ⑩ Používejte pouze doplňky nebo příslušenství specifikované výrobcem.
- ⑪ Používejte pouze vozíky, podstavce, stativy, držáky či stolký doporučené výrobcem nebo prodávané se zařízením. Při přemísťování zařízení na vozíku je třeba dodržovat opatrnost, aby nedošlo ke zranění způsobenému převržením vozíku.



- ⑫ Během bouřky či v době, kdy se přístroj nebude delší dobu používat, odpojte síťový kabel ze zásuvky.
- ⑬ Veškeré opravy svěřte kvalifikovanému servisnímu technikovi. Přístroj by měl být přezkoušen kvalifikovanou osobou zejména v případech poškození síťového kabelu nebo vidlice, v situacích, kdy do přístroje vnikla tekutina nebo nějaký předmět, přístroj byl vystaven dešti či vlhkosti, nepracuje normálně nebo utrpěl pád.
- ⑭ **UPOZORNĚNÍ** týkající se používání baterie – dodržujte následující pokyny, abyste zabránili uniku elektrolytu z baterie, který může způsobit zranění, poškození majetku nebo poškození přístroje:
 - Všechny baterie nainstalujte správně podle značení + a – na přístroji.
 - Nekombinujte různé baterie (staré a nové nebo uhlíkové a alkalické apod.).
 - Pokud nebudete přístroj delší dobu používat, baterie vyjměte.
- ⑮ Přístroj nesmí být vystaven kapající nebo stříkající tekutině.
- ⑯ Na přístroj nepokládejte žádné nebezpečné předměty (např. předměty naplněné tekutinou nebo hořící svíčky).
- ⑰ Toto zařízení může obsahovat olovo a rtuť. Likvidace těchto materiálů může být vzhledem k dopadu na životní prostředí omezena. O informace týkající se likvidace nebo recyklace požádejte místní úřady nebo společnost Electronic Industries Alliance: www.eiae.org.

Zapamatujte si tyto bezpečnostní symboly



Tento „blesk“ označuje neizolovaný materiál v jednotce, který může způsobit úraz elektrickým proudem. Kvůli bezpečnosti všech členů domácnosti neodstraňujte kryt výrobku.

Symbol „vykřičník“ upozorňuje na funkce, o kterých byste si měli pozorně přečíst přiloženou literaturu, abyste zabránili problémům s provozem a údržbou.

UPOZORNĚNÍ: Chcete-li snížit riziko požáru nebo úrazu elektrickým proudem, přístroj nevystavujte dešti nebo vlhkosti a neumísťujte na něj objekty obsahující tekutiny, například vázy.

POZOR: Aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem, široký kontakt vidlice dejte do polohy odpovídající široké štěrbině a zasuňte až na doraz.



Upozornění

- Neodstraňujte kryt zařízení Soundmachine.
- Nikdy nemažte žádnou část tohoto přístroje.
- Tento Soundmachine nikdy nepokládejte na jiné elektrické zařízení.
- Systém Soundmachine nevystavuje přímému slunci, otevřenému ohni nebo žáru.
- Nikdy se nedívejte do laserového paprsku uvnitř přehrávače.
- Ujistěte se, že máte vždy snadný přístup k síťovému kabelu, vidlici nebo adaptéru, abyste mohli Soundmachine odpojit od napájení.



Upozornění

- Použití ovládacích prvků nebo úpravy provádění funkcí, které jsou v rozporu se zde uvedenými informacemi, mohou způsobit škodlivé ozáření a nebezpečný provoz.

Upozornění

Veškeré změny nebo úpravy tohoto zařízení, které nebyly výslovně schváleny společností Philips Consumer Electronics, mohou mít za následek ztrátu autorizace k používání tohoto zařízení.



Tento výrobek je ve shodě s požadavky na rušení rádiového příjmu v Evropské unii.



Vytváření neoprávněných kopií materiálů, jejichž kopírování není povoleno, včetně počítačových programů, souborů, pořadů a zvukových nahrávek, může být porušením autorských práv a představovat trestný čin. Toto zařízení by se k těmto účelům nemělo používat.

Nahrávání a přehrávání materiálů může vyžadovat souhlas. Viz zákon Copyright Act z roku 1956 a zákony Performer's Protection Act z roku 1958 až 1972.

Recyklace



Tento výrobek je navržen a vyroben z materiálů a komponentů nejvyšší kvality, které je možné recyklovat a opětovně použít.

Je-li výrobek označen tímto symbolem přeškrtnuté popelnice, znamená to, že se na něj vztahuje směrnice EU 2002/96/EC



Nikdy nevyhazujte tento výrobek společně s ostatním komunálním odpadem. Informujte se o místních pravidlech systému sběru tříděného odpadu elektrických a elektronických výrobků. Správná likvidace starých výrobků pomáhá předcházet případným nepříznivým účinkům na životní prostředí a lidské zdraví.

Výrobek obsahuje baterie podléhající evropské směrnici 2006/66/ES, které nelze likvidovat s běžným domácím odpadem.

Symbol přeškrtnutého odpadkového koše s chemickou značkou „Pb“ znamená, že baterie splňují podmínky směrnice pro olovo:



Informujte se o místních předpisech týkajících se odděleného sběru baterií. Správnou likvidací baterií pomůžete předejít možným negativním dopadům na životní prostředí a zdraví lidí.

Tento Soundmachine obsahuje tento štítek:



2 Váš CD Soundmachine

Gratulujeme k nákupu a vítáme Vás mezi uživateli výrobků společnosti Philips! Pokud chcete využít všechny výhody podpory nabízené společností Philips, zaregistrujte svůj výrobek na adrese www.philips.com/welcome.

Úvod

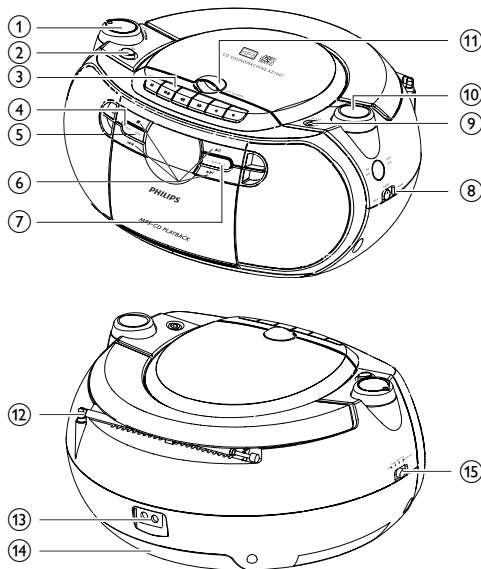
Tento přístroj pro přehrávání disků CD umožňuje přehrávat zvukové disky a poslouchat rádio s vlnovým rozsahem VKV/SV. Lze také naprogramovat sekvenci přehrávání stop. K maximálnímu hudebnímu prožitku přispěje funkce DBB (Dynamic Bass Boost).

Obsah dodávky

Zkontrolujte a ověřte obsah balení:

- Přístroj pro přehrávání disků CD
- Síťový kabel
- Návod k použití

Celkový pohled na přehrávač



1 VOLUME

- Nastavení hlasitosti

2 DBB

- Vypnutí a zapnutí zvýraznění basů

3 Tlačítka kazetového magnetofonu

- **II**

Pozastavení přehrávání nebo nahrávání

- **■▲**

Zastavení přehrávání nebo nahrávání kazety

Otevření držáku kazety

- **◀◀/▶▶**

Rychlé převinutí kazety vpřed nebo vzad

- **◀**

Spuštění přehrávání kazety

- **●**

Spuštění nahrávání kazety

4 PROG

- Programování stop a procházení programu

5 MODE

- Výběr režimu přehrávání: REPEAT (Opakování) nebo SHUFFLE (Přehrávání v náhodném pořadí)

6 Základní tlačítka pro přehrávání:



Zastavení přehrávání disku CD

Smazání CD programu



Spuštění nebo pozastavení přehrávání



Výběr předchozí nebo další stopy

Rychlé vyhledávání dozadu a dopředu v rámci aktuální stopy

7 ALBUM +/-

- Přejít na další nebo předchozí album v přehrávači MP3-CD

8 BAND

- Výběr vlnového pásma

9 MP3 LINK

- Zásuvka audio vstupu

10 TUNING +/-

- Ladění rádiových stanic

11 LIFT TO OPEN

- Otevření/zavření přihrádky CD

12 Teleskopická anténa

- Zlepšení příjmu VKV

13 AC MAINS~

- Zásuvka pro síťový kabel

14 Kryt baterie

15 Volič zdroje: CD, TUNER, MP3 LINK, TAPE/OFF

- Výběr zdroje zvuku - disk CD, rádio nebo MP3
- Přepnutí do pohotovostního režimu.

3 Začínáme



Upozornění

- Ovládací prvky používejte pouze podle pokynů v této příručce.

Vždy dodržujte pořadí pokynů této kapitoly.

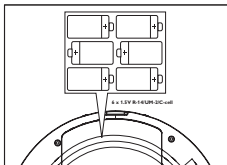
Jestliže se obrátíte na společnost Philips, budete požádáni o číslo modelu a sériové číslo vašeho zařízení Soundmachine. Číslo modelu a sériové číslo se nacházejí v části bottom přístroje Soundmachine. Napište si čísla sem:

Model No. (číslo modelu) _____

Serial No. (sériové číslo) _____

Instalace baterií

- 1 Otevřete přihrádku na baterie.



- 2 Vložte 6 baterií 1,5 V R14/UM-2/C a zkontrolujte podle označení správnost polarity (+/-).
- 3 Uzavřete přihrádku na baterie.



Tip

- Chcete-li prodloužit životnost baterií, použijte síťový kabel, který je součástí výrobku.

Připojení síťového kabelu



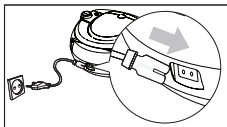
Upozornění

- Hrozí nebezpečí poškození přístroje! Ověřte, zda napětí v elektrické síti odpovídá napětí, které je uvedeno na zadní nebo spodní straně přístroje.
- Nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Při odpojování síťového adaptéru vytahujte vždy ze zdířky konektor. Nikdy netahejte za kabel.



Poznámka

- Zařízení nainstalujte v blízkosti elektrické zásuvky, kde budete mít k zástrčce snadný přístup.



- 1 Připojte síťový kabel do **AC MAINS~** zásuvky na zařízení Soundmachine a do síťové zásuvky.
 - Chcete-li zařízení Soundmachine úplně vypnout, odpojte síťový kabel od elektrické zásuvky.



Tip

- Chcete-li šetřit energii: Po použití nastavte volič na volbu **TAPE/OFF**.

4 Používání přehrávače

Přehrávání disku CD



Poznámka

- Nelze přehrávat disky CD zakódované pomocí technologií chránících autorská práva.

Přehrávat lze běžně prodávané zvukové disky CD:

- CD-R,
- CD-RW,
- MP3-CD.

- 1 Přepněte volič na volbu **CD**.
- 2 Zvedněte víko zásuvky CD.
- 3 Vložte disk CD potištěnou stranou nahoru.
- 4 Opatrně zavřete víko zásuvky CD.
↳ Zobrazí se celkový počet stop.



- 5 Stisknutím tlačítka ►|| spustíte přehrávání.
↳ Zobrazí se: [►].



- Chcete-li disk CD pozastavit, stiskněte tlačítko ►||.
- Přehrávání disku obnovíte opětovným stisknutím tlačítka ►||.
- Chcete-li disk CD zastavit, stiskněte tlačítko ■.

Výběr stopy

- 1 Chcete-li vybrat během přehrávání stopu, stiskněte tlačítko ◀◀▶▶|.

Výběr alba

Platí pouze pro disky MP3-CD.

- 1 Chcete-li vybrat album, stiskněte během přehrávání tlačítko **ALBUM +/-**.

Vyhledání pasáže ve stopě

- 1 Při přehrávání stiskněte a podržte tlačítko ◀◀▶▶|.
↳ Disk CD se bude přehrávat rychle a se sníženou hlasitostí.
- 2 Normální přehrávání obnovíte uvolněním tlačítka ◀◀▶▶|.



Tip

- Když hledání dojde na konec poslední stopy, disk CD se zastaví.

Výběr režimů přehrávání

Opakování přehrávání

Můžete opakovat stopu, album MP3, disk nebo program.

- [**↺**] – přehrává nepřetržitě aktuální stopu.
- [**↺ ALB**] – přehrává nepřetržitě aktuální album.
- [**↺ ALL**] – opakuje celý disk CD/program.

- 1 Během přehrávání stiskněte opakovaně tlačítko **MODE**, dokud se na displeji nezobrazí ikona opakování.
 - Opakování jedné stopy.



- Opakování alba.



- Opakování programu.



- Chcete-li ukončit opakované přehrávání, stiskněte opakovaně tlačítko **MODE**, dokud z displeje nezmizí ikona opakování.

Náhodné přehrávání

Všechny stopy je možné přehrávat v náhodném pořadí.

- 1 Během přehrávání stiskněte opakovaně tlačítko **MODE**, dokud se na displeji nezobrazí ikona náhodného přehrávání.



- Náhodné přehrávání ukončíte opětovným stisknutím tlačítka **MODE**.

Pořadí přehrávání programu

Můžete uložit až 20 stop v požadovaném pořadí.

- 1 V režimu zastavení spusťte stisknutím tlačítka **PROG** programování pořadí přehrávání.

↳ Zobrazí se **[PROG]** a **[P01]**.



- 2 Chcete-li vybrat album, stiskněte tlačítko **ALBUM +/-**.

Tento krok platí pouze pro disky MP3-CD.

- 3 Chcete-li vybrat stopu, stiskněte tlačítko **◀◀▶▶**.

- 4 Stopu uložíte stisknutím tlačítka **PROG**.

↳ Zobrazí se **[PROG]** a **[P02]**.

- 5 Pro výběr a uložení všech stop zopakujte kroky 2 až 4.

↳ Po uložení všech 20 stop již nelze žádné další stopy vybrat a na displeji se zobrazí: **[PROG]** a **[--]**.

- 6 Chcete-li přehrát program, stiskněte tlačítko **▶▶**.

- Chcete-li procházet uložené stopy, stiskněte v režimu zastavení opakovaně tlačítko **PROG**.
- Chcete-li program zrušit, stiskněte dvakrát tlačítko **■**.



Tip

- Když skončí přehrávání programu, vrátí se zařízení Soundmachine k normálnímu přehrávání. Budete-li program chtít přehrát znovu, zopakujte kroky 1 až 6.

Poslech rádia

- 1 Přepněte volič na volbu **TUNER**.
- 2 Přepněte: **BAND** na volbu **FM** nebo **MW**.
- 3 Otáčením kolečka **TUNING +/-** naladíte stanici.



Tip

- Chcete-li zlepšit příjem VKV, můžete vysunout, nahnout nebo natočit teleskopickou anténu tak, abyste dosáhli co nejlepšího příjmu.
- Chcete-li zlepšit příjem SV, otočte zařízení Soundmachine opačným směrem.

Přehrávání kazetového magnetofonu

- 1 Přepněte volič na volbu **TAPE/OFF**.
- 2 Stisknutím tlačítka **■▲** otevřete držák kazety, vložte kazetovou pásku a poté držák kazety zavřete.

- 3 Stisknutím tlačítka ◀ spustíte přehrávání.
- Chcete-li přehrávání pozastavit, stiskněte tlačítko ||.
- Chcete-li přehrávání zastavit, stiskněte tlačítko ■▲.

Vyhledání pasáže na kazetě

- 1 Zastavte přehrávání nebo nahrávání a stisknutím tlačítka ◀◀▶▶ vyhledejte na kazetě požadovanou pasáž.
- 2 Stisknutím tlačítka ■▲ rychlé vyhledávání zastavíte.

Nahrávání z disku CD

- 1 Přepněte volič na volbu **CD**.
 - 2 Vložte disk CD potištěnou stranou nahoru.
 - 3 Chcete-li stopy nahrát v určité sekvenci, naprogramujte je.
 - 4 Stisknutím tlačítka ■▲ otevřete držák kazety.
 - 5 Vložte prázdnou kazetu.
 - 6 Zavřete držák.
 - 7 Stisknutím tlačítka ● spustíte nahrávání.
↳ Disk nebo program se spustí automaticky od začátku.
- Pokud chcete přehrávání pozastavit, stiskněte tlačítko ||.
 - Chcete-li nahrávání znovu spustit, stiskněte tlačítko ||.
 - Pokud chcete nahrávání zastavit, stiskněte tlačítko ■▲.

Nahrávání z rádia

- 1 Přepněte volič na volbu **TUNER**.
- 2 Naladte ráiovou stanici.
- 3 Stisknutím tlačítka ■▲ otevřete držák kazety.
- 4 Vložte prázdnou kazetu.
- 5 Zavřete držák.
- 6 Stisknutím tlačítka ● spustíte nahrávání.
- Pokud chcete přehrávání pozastavit, stiskněte tlačítko ||.
 - Chcete-li nahrávání znovu spustit, stiskněte tlačítko ||.
- Pokud chcete nahrávání zastavit, stiskněte tlačítko ■▲.

5 Řešení problémů



Upozornění

- Neodstraňujte kryt zařízení Soundmachine.

Pokud chcete zachovat platnost záruky, neopravujte systém sami.

Jestliže dojde k problémům se systémem Soundmachine, zkontrolujte před kontaktováním servisu následující možnosti. Jestliže problémy nelze vyřešit, přejděte na web výrobku Philips (www.Philips.com/support) nebo se obraťte na servis Philips (viz kontaktní informace). V případě kontaktu servisu Philips buďte v blízkosti výrobku Soundmachine a mějte k dispozici číslo modelu a sériové číslo.

Nefunguje napájení

- Zkontrolujte, že je síťový kabel pevně připojený.
- Zkontrolujte, že je zásuvka pod proudem.
- Zkontrolujte, že jsou baterie správně nainstalované.

Bez zvuku

- Upravte hlasitost.
- Přehrávaná stopa musí mít kompatibilní formát.

Displej nepracuje správně./Nereaguje na žádný ovládací prvek.

- 1 Odpojte síťový kabel.
- 2 Po několika sekundách síťový kabel připojte.

Disk nelze přehrát

- Disk musí být vložen označenou stranou nahoru..
- Disk otírejte hadříkem od středu přímo k okrajům.
- Tento disk je pravděpodobně poškozený. K přehrávání použijte jiný disk.
- Zkontrolujte, zda se jedná o finalizovaný disk CD/CD-R/CD-RW.
- Laserová optika musí být čistá.
- Disk CD nemůže být kódován technologiemi na ochranu autorských práv.

Disk CD přeskakuje stopy.

- Zkontrolujte, že disk není poškozený nebo špinavý.
- Zkontrolujte, že je deaktivován režim programování nebo náhodného přehrávání.

Nízká kvalita zvuku kazety

- Zkontrolujte, zda jsou čisté hlavy v držáku kazety.
- Zkontrolujte, zda je pro nahrávání použita kazetová páska NORMAL (IECI).

Na kazetu není možné nahrávat

- Zkontrolujte, zda nejsou zlomené výstupky kazety.

6 Informace o produktu



Poznámka

- Informace o produktu jsou předmětem změn bez předchozího upozornění.

Rozměry (hlavní jednotka) (Š x V x H)	291 x 146 x 243 mm
Hmotnost (hlavní jednotka)	1,8 kg
Napájení	Stejnoseměrný proud 9 V, 1,5 A Střídavý proud 220-230 V
Spotřeba elektrické energie	Aktivní režim 12 W Pohotovostní režim < 2 W
Výstupní výkon	Zvukový výkon RMS 2 x 1 W
Rozsah provozní teploty	-10 °C až +50 °C 14 °F - 122 °F

ČESKA REPUBLIKÁ

Výstraha! Tento přístroj pracuje s laserovým paprskem. Při nesprávné manipulaci s přístrojem (v rozporu s tímto návodem) Může dojít k nebezpečnému ozáření. Proto přístroj za chodu neotevírejte ani nesnímejte jeho kryty. Jakoukoli opravu vždy svěřte specializovanému servisu.

Nebezpečí! Při sejmutí krytů a odjištění bezpečnostních spínačů hrozí nebezpečí neviditelného laserového záření!

Chraňte se před přímým zásahem laserového paprsku.

Důležité: Pokud byste z jakéhokoli důvodu přístroj demontovali, vždy nejdříve vytáhněte síťovou zástrčku.

Přístroj chraňte před jakoukoli vlhkostí i před kapkami

